

# Общие условия закупок группы компаний EMAG



## 1. Область применения

1.1. Эти Общие условия закупок являются неотъемлемой частью заказов на поставки товаров и выполнение работ, направляемых предприятиями группы компаний EMAG (далее «заказчик») поставщику.

1.2 Общие условия закупок распространяются также на договоры, заключаемые заказчиком с поставщиком. Если поставщик признал действие условий после ознакомления с ними, то они продолжают действовать для всех последующих договоров с поставщиком.

1.3 Общие условия заключения сделок поставщика исключены. Они применяются только и поскольку заказчик эксплицитно в письменной форме признал их действие.

1.4 Получение или принятие поставок или работ заказчиком не считается согласием на применение Общих условий заключения сделок поставщика.

## 2. Предложения

2.1 Составление предложений и калькуляций для заказчика бесплатно и не обязывает заказчика к принятию.

2.2 Поскольку поставщик желает перед подачей предложения выяснить технические предпосылки, он может по предварительной договоренности с компетентным специалистом связаться с заказчиком для прояснения технических вопросов.

## 3. Заключение договора

3.1 Заказы, их изменения или дополнения, а также иные соглашения в рамках заключаемого договора делаются или подтверждаются в письменной форме.

3.2 Заказ должен быть письменно подтвержден поставщиком с воспроизведением точного содержания. Если подтверждение заказа поставщика отличается своим содержанием от содержания заказа, то заключение договора не происходит, кроме тех случаев, когда заказ является подтверждением обязывающего предложения поставщика и имеет идентичное содержание. Принятие заказа поставщиком должно содержать номер заказа и прочие данные заказа.

## 4. Чертежи, модели, документация и прочие предоставленные материалы

4.1 Все предоставленные поставщику заказчиком чертежи, модели, образцы, инструменты и прочие материалы остаются собственностью заказчика. Интеллектуальные права на эти материалы подлежат соблюдению.

4.2 Поставщику запрещено без предварительного письменного согласия заказчика передавать предоставленные материалы согласно цифре 4.1 третьим лицам будь то для ознакомления или использования. Они остаются в собственности соответствующего владельца прав и подлежат возврату заказчику по первому требованию. Поставщик должен в особенности соблюдать интеллектуальные права на эти материалы.

4.3 Поставщик должен надлежащим образом хранить предоставленные ему материалы и в достаточной мере застраховать их от всех ущербов, например, по причине пожара, воды, вандализма, саботажа. Они должны быть возвращены заказчику по завершении договорного сотрудничества немедленно по первому требованию.

4.4 Согласие заказчика с расчетами, чертежами и иной документацией поставщика не затрагивает ответственность поставщика в случае нарушения обязательств и прав.

## 5. Контроль выполнения работ

В случаях, когда поставщик получил задание на изготовление индивидуальных частей, заказчик имеет право направлять своего представителя для ознакомления с ходом выполнения работ в обычное рабочее время и по предварительной договоренности. Заказчик имеет право контролировать в таких случаях исполнение договора поставщиком.

## 6. Субподрядчики

Поставщик имеет право пользоваться услугами третьих лиц для исполнения своих обязательств только по предварительному согласию заказчика. Разрешенные заказчиком субподрядчики могут быть заменены поставщиком только на иных разрешенных заказчиком субподрядчиков.

## 7. Даты, сроки, неустойка

7.1 Поставщик обязан соблюдать согласованные даты и сроки. При поставках решающим является доставка свободного от недостатков товара в точку назначения, при выполнении работ – завершение в месте выполнения. Если для поставок или работ договорена или предусмотрена законом приемка заказчиком, решающим является заявление заказчика об успешной приемке.

7.2 Досрочные поставки и завершения выполнения работ требуют письменного согласия заказчика.

7.3 Если поставщик видит, что не сможет соблюсти согласованные даты и сроки, то он обязан незамедлительно предупредить об этом заказчика и сообщить причины и предполагаемую продолжительность задержки. Указанные в законе права заказчика на случай задержки сохраняются.

7.4 При задержке исполнения обязательств поставщиком заказчик имеет право требовать за каждый истекший рабочий день договорный штраф в размере от 0,2 % до 5 % от нетто суммы заказа. В случае правомерности требования выплаты договорного штрафа, заказчик имеет право требовать его выплату до оплаты окончательного счета и в том случае, если при принятии/приемке задержанной поставки или работы не была объявлена оговорка выплаты договорного штрафа. Это не затрагивает предъявления требований по возмещению дальнейшего ущерба или напрасных затрат, а также право отказаться от исполнения договора при наличии предпосылок к этому согласно закону.

## 8. Частичные, избыточные и недопоставки

8.1 Частичные поставки и частичное выполнение работ возможны только по предварительному согласию заказчика. Оно не является основанием для досрочных платежей. Возникающие в таких случаях дополнительные транспортные расходы несет поставщик.

8.2 Заказчик оставляет за собой право в отдельных случаях признавать избыточные или недостаточные поставки. В случае избыточной поставки без предварительного согласования с заказчиком, заказчик имеет право отказать в приемке, за счет и на риск поставщика отправить товар назад или отдать его на хранение.

## 9. Правила поведения для сторонних фирм

Для выполнения работ на производственной территории заказчика поставщик обязан обеспечить соблюдение выполняющими работы лицами действующих там производственных правил и предписаний по технике безопасности, предоставляемых ему перед началом выполнения работ.

## 10. Цены, условия поставки и оплаты, отгрузка

10.1 Согласованные цены являются обязательными. Они подразумеваются без предусмотренного законом НДС.

10.2 Поставки осуществляются на условиях «DDP названное место назначения, Incoterms® 2010», если законом или договором не предписана приемка.

10.3 Оплата производится посредством банковского перевода в течение 21 дней с 3 % скидкой или в течение 90 дней нетто. Отсчет сроков платежей и сроков сконто, в том числе согласовываемых с отступлением от первого предложения, начинается с поступлением счета, однако не ранее полной и надлежащей поставки или завершения выполнения работ согласно договору, или приемки, если таковая согласована или предписана законом.

10.4 Местом исполнения обязательства оплаты является юридический адрес заказчика.

10.5 Поставщик обязан отправить товар в место назначения на свой риск без дополнительных расходов для заказчика на фрахт, упаковку и пошлины. Если согласованы иные условия поставки и заказчик оплачивает фрахт или несет риск транспортировки товара, то заказчик страхует риски самостоятельно.

10.6 Если нет конкретных согласований, поставляемый товар должен быть упакован надлежащим образом с соблюдением действующих предписаний по виду упаковки и безопасности транспортировки.

## 11. Право на зачет встречных требований и удержание, цессия

11.1 Заказчик в полном объеме оставляет за собой предусмотренные законом права на зачет встречных требований и удержания.

11.2 Поставщик не имеет права без предварительного письменного согласия заказчика переуступать требования к заказчику третьим лицам или поручать их инкассацию третьим лицам, разве что эти требования бесспорны, признаны или вступили в законную силу.

## 12. Переход рисков, рекламация

**12.1** В случае поставок риски переходят к заказчику в момент доставки товара в согласованное место назначения. При поставках с обязательством установки или монтажа, или при иных договорных обязательствах поставщика, для которых согласована или предписана законом приемка, риски переходят к заказчику после выполнения формальностей приемки.

**12.2** В случае применения купеческой обязанности контроля и рекламации согласно § 377 HGB (Торгового Кодекса ФРГ), обязательства заказчика ограничиваются контролем поставки на количество и род товара, видимые транспортные и упаковочные повреждения, а также выборочные пробы на наличие основных свойств.

**12.3** В случае применения купеческой обязанности контроля и рекламации заказчик сообщает о наличии видимых дефектов в течение 10 рабочих дней с доставки, о прочих дефектах – немедленно при их обнаружении.

**12.4** В случае согласованной приемки контроль на наличие дефектов производится в рамках приемки.

## 13. Вещественные и правовые дефекты, срок давности требований по рекламациям

**13.1** Поставщик обязан поставить товар или выполнить работы надлежащего качества. Они должны соответствовать актуальному уровню техники, общепризнанным нормам технической и трудовой безопасности, установленным государственными органами и отраслевыми объединениями, и предписаниям по охране окружающей среды. Машины, устройства и установки должны иметь обозначение CE. Согласованные сертификаты происхождения должны прилагаться к поставке и указывать согласованное место происхождения товара.

**13.2** Если у заказчика есть сомнения по поводу согласованного исполнения, то он обязан немедленно сообщить об этом заказчику.

**13.3** При несоблюдении согласованных свойств товара или гарантий, заказчик вправе предъявить требования по рекламациям согласно закону. Гарантийные требования, выходящие за рамки требований по рекламациям согласно закону, не затрагиваются этим положением. Обязательство поставщика доисполнить обязательства касается применительно ко всем мерам, которые он должен предпринять, и несению расходов места исполнения договора.

**13.4** При наличии дефектов заказчик вправе неограниченно пользоваться предоставляемыми ему законом правами. Для этого заказчик может требовать от поставщика на свой выбор доисполнение путем исправления, замены или изготовления заново, а также возмещение всех ущербов согласно положениям закона.

**13.5** Если в случае дефекта доисполнение не выполнено в течение установленного заказчиком надлежащего дополнительного срока, не удалось или установка срока была бесполезна, то заказчик может при наличии предусмотренных законом предпосылок объявить отказ от исполнения договора, потребовать возмещение убытков, возмещение убытков вместо поставки или возмещение бесполезных расходов, или уменьшить оплату.

**13.6** Если поставщик не исполняет обязательство по доисполнению в течение установленного надлежащего дополнительного срока, не имея при этом права отказаться от доисполнения, то заказчик вправе, в случае опасности увеличения ущерба или недостижимости поставщика, устранить дефекты за счет поставщика или поручить устранение дефектов третьему лицу. Несмотря на это за поставщиком остается обязанность устранить дефекты.

**13.7** Заказчик держит рекламируемый товар готовым для контроля поставщиком.

**13.8** Срок давности требований заказчика к поставщику на основе дефектов товара составляет 24 месяца с доставки. Исключением являются узлы, машины и установки, срок давности требований по рекламациям которых начинается с осуществления приемки клиентом заказчика, если таковая согласована или предписана законом. Касательно требований заказчика на основе правовых дефектов срок давности составляет 48 месяцев, если закон не предусматривает больший срок.

## 14. Прочая ответственность, охраняемые права третьих лиц, страхование

**14.1** Ответственность поставщика по иным, чем перечисленным в п. 13 или п. 17, причинам основывается на положениях закона. Поставщик также освобождает заказчика от всех требований на основе ответственности за изделие вне рамок договора, если таковые являются следствием дефекта поставленного им товара и/или выполненной им работы, источник которого находится в его зоне управления или организации. Если заказчик обязывается государственными органами или правовыми положениями произвести отзыв товара, то поставщик обязан возместить заказчику обусловленные этим расходы, если причиной отзыва стало нарушение обязательств поставщика по

его вине. Это не отменяет право заказчика потребовать от поставщика возмещение собственного ущерба. Заказчик проинформирует поставщика о таких мерах в рамках временных возможностей и даст ему возможность высказать квалифицированное мнение.

**14.2** Поставщик обязан обеспечить отсутствие риска заказчика нарушить интеллектуальные права третьих лиц путем использования в рамках договора товара или работ, поставленного или выполненных поставщиком. Поставщик обязан принять на себя любые требования третьих лиц на основании нарушения интеллектуальных прав, которые предъявляются к заказчику по причине использования в рамках договора, и перенять все расходы заказчика по защите своих прав, если требования третьих лиц основываются на виновных действиях поставщика.

**14.3** Поставщик должен обеспечить достаточное страхование рисков ответственности по заключаемым с заказчиком договорам. По требованию заказчика он подтверждает наличие страхования и размер соответствующей суммы страхования по отдельным ущербам путем предъявления письменного подтверждения страховой компании.

## 15. Экология

Поставщик должен обеспечивать по возможности экологичное производство, хранение и поставку изделий. От поставщика требуется ознакомиться с политикой в области экологии и энергии (ISO 14001) группы EMAG и поддерживать ее.

## 16. Собственность, соблюдение интеллектуальных прав на предоставленную документацию

**16.1** Заказчик противоречит всем положениям или объяснениям по сохранению права собственности за поставщиком, поскольку они выходят за рамки простого сохранения права собственности за поставщиком. Таковые требуют в каждом конкретном случае предварительное письменное согласие заказчика. Если получится так, что поставщики поставщика предъявят права собственности, долевой собственности, залога или будут осуществлять меры по принудительному исполнению, то заказчик потребует от поставщика возмещение всех связанных с этим ущербов.

**16.2** Переработка и преобразование предоставленных поставщику материалов осуществляется для заказчика и заказчик становится собственником новой и преобразованной вещи. Если при переработке происходит смешение или объединение с другими вещами поставщика, которое ведет к возникновению долевой собственности, то поставщик обязан хранить новую вещь для заказчика с тщательностью аккуратного купца.

## 17. Сохранение в тайне, защита информации

**17.1** Поставщик обязан сохранять в тайне всю полученную им в рамках сотрудничества с заказчиком информацию, в особенности, внутри-производственную информацию, ноу-хау или коммерческие планы заказчика, независимо от того, получена ли эта информация в рамках сотрудничества или почерпнута из предоставленной документации. Предоставление ее третьим лицам допустимо только в том случае, если это неизбежно для исполнения обязательств по договору с заказчиком. Это действительно и для деталей, которые поставщик изготавливает по предписаниям заказчика или при содействии заказчика. Используемые поставщиком сотрудники или привлеченные третьи лица, которые были разрешены заказчиком, также должны быть обязаны хранить тайну.

**17.2** Поставщик обязан соблюдать предписания по безопасности информации применительно к переданным в рамках сотрудничества данным. Заказчик вправе сохранять полученные от поставщика в целях исполнения договора данные и обрабатывать их в рамках предписаний по защите информации, если этого требуют цели исполнения договора.

## 18. Место исполнения обязательств, подсудность, применяемое право

**18.1** Местом исполнения обязательств является место назначения, для поставок и работ, требующих приемки, место приемки.

**18.2** Местом исполнения обязательства оплаты является юридический адрес заказчика.

**18.3** Территориальная подсудность определяется компетенцией суда по юридическому адресу заказчика. Заказчик вправе по своему выбору подать иск против поставщика в компетентный суд по юридическому адресу поставщика.

**18.4** Применяется право ФРГ. Конвенция ООН о договорах международной купли-продажи товаров не применяется (Торговое право ООН; CISG)